

bb. 47. a belpolitikai főszerkesztőség hireinek jegyzéke
1980. augusztus 6-án 14.00 órától zárásig

gw ie

1980. augusztus 6.

35. napraforgóbemutató
36. bővül
37. lassan apadnak a folyók
38. a rokkantak nemzetközi éve
39. fokozott tűzveszély
40. csökkentik
41. üdvözlő távirat
42. kitüntetés
43. fiatal képzőművészek
44. fő feladat
45. időjárásjelentés
46. cigányshow
47. hirjegyzék

/mti/

- . -

v é g e

- 34 -

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében

főszerkesztő: pásztor jános
szerkesztették: halasi györgy
fehér péter
izsák erika

21/45
BP

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/k

Belföldi hírek

1980. augusztus 7. csütörtök

bb. 1. év végéig - új gyermekintézmények a kerületekben

i/cs/tr/gw pr

1980. augusztus 7.

Jó hír a szülőknek: az esztendő végéig számos új gyermek-
létesítménnyel: bölcsődével, óvodával és iskolával gazdagodnak a
kerületek. egyes városrészekben a nagyszabású lakótelep-építkezé-
sek során készülnek el az új, korszerűen felszerelt, s az egyre
növekvő igényeket is kielégítő méretű gyermekintézmények, másutt
a már leglevőket bővítik, korszerűsítik, vagy üresen álló, elha-
nyagolt épületeket alakítanak át erre a célra.

Kőbányán, - ahol a kerületközpont rekonstrukciója folyik,
s befejezéséhez közeledik az újhegyi lakótelep kialakítása, ren-
dezése is - elsősorban az iskolai tantermek számának gyarapítá-
sára törekednek. év végéig elkészül a kerületközpontban, a boglár
utcában egy 12 tantermes iskola, amelynek korszerűen felszerelt,
szépen berendezett tantermeit, tornatermeit, szertárait, könyvtá-
rát és napközijét a környéken lakók gyermekei vehetik birtokukba.

/folyt. köv./

- 1 -

BP

bb. 1. /év végéig.....folyt./gw

a több mint 30 ezer lakosu ujhegyi lakótelepen az iskolai tantermek hiányát gyorsan felépíthető betonip-szerkezetű épületekkel pótolják, így a sibrik miklós ut 66-68. szám alatti általános iskola udvarára hat, a közelmúltban átadott, ujhegyi sétányon lévő 24 tantermes iskola udvarára pedig 8 ilyen tantermet épít a gyömrői építőipari szövetkezeti közös vállalat. a két betonip-iskola falai már állnak, s átadásuk után nem lesz szükség a sok gyermeket érintő iskolai körzethatár-módosítás végrehajtására. az iskolák mellett egy új óvodai szárny is elkészül a ceglédi utcában: a meglévő óvodát is korszerűsítve 100 kisgyermeknek otthont adó épületrészt húznak fel. így az év végétől szépen berendezett, játékokkal teli helyiségekben tölthetik napjaikat a zágrábi utcai lakótelepen élő apróságok.

a xii. kerületben az év második felében három óvoda, egy bölcsőde és nyolc új iskolai tanterem épül fel. az óvodák egyikét, a lejtő ut 41 szám alatti a már meglévő bővítésével hozzák tető alá, így itt 75-tel több apróságról gondoskodnak majd. egy másikat - a rácz aladár utca - üresen álló, elhanyagolt épületben alakítanak ki, ezt az óvodát 50 kisgyermek veheti majd birtokába. az iskolai tanteremhiány gondjain enyhítve, 8 új osztállyal bővül a mártonhegyi ut 34 szám alatti iskola. az új tantermek átadásával már egyszerre 22 osztályban tanulhatnak a diákok. e három gyermekintézményt egyébként a közeljövőben adják át. előreláthatólag ugyancsak a második félévben készül el a zalai uton egy „gyermekparadicsom”, itt 100 bölcsődésről és 150 óvodásról gondoskodnak majd.

a xviii. kerületben a már több mint tizezer lakosu, ujonnan épülő havanna utcai lakótelep is gyarapodik. itt két, 180 apróságot befogadó bölcsőde, két 300 kisgyermeknek otthont adó óvoda és egy 24 tantermes, minden igényt kielégítő általános iskola készül el az év végéig. ezenkívül, várhatóan szeptemberben, 100 óvodás veheti birtokába a csolt utcai új intézményt, s elkészül a kandó téri általános iskola is, ahol 21 tanterem várja a környéken lakó diákokat. mindemellett forfa-elemekből felállított tantermekkel enyhítik a kerület iskoláinak helyiség gondjait. a bajcsy-zsilinszky utcai és az engels utcai általános iskolák egyaránt két új napközivel és egy ebédlővel gazdagodnak, a pothorszki utcai iskola három új tantermet, egy ebédlőt és egy melegítő konyhát is magáénak mondhat az év végétől, a margó tivadar utcai iskola pedig hat új tanteremmel gyarapodik. /mti/

BP

- 2 -

bb. 2. szakközgazdászok állami nyelvvizsgával - a közgazdasági továbbképző intézet igazgatójának nyilatkozata

i of/pá/mné pr

1980. augusztus 7.

felhívást tett közzé a marx károly közgazdaságtudományi egyetem közgazdasági továbbképző intézete: az 1981-ben kezdődő szakközgazdász-képző tanfolyamokra és szakmai ismeretterjesztő tanfolyamokra várnak jelentkezőket.

dr. mózes lászló, az intézet igazgatója az mti munkatársának érdeklődésére elmondta, hogy mindkét oktatási formánál szervezett továbbképzésről van szó: szakközgazdászokat egy évtizede képeznek, tanfolyamokat pedig 20 év óta szerveznek. a szakközgazdász-képzésben eddig mintegy 2500-an szereztek ugynevezett másod-diplomát, a közgazdasági munkakörökben dolgozók részére indított tanfolyamokat pedig több tizezren végezték el. az érdeklődés évről-évre növekszik. egy évtizede mintegy 230 hallgató járt továbbképzésre, a jelenlegi oktatási esztendőben pedig - amely „keresztiféléves”, tehát a gazdasági évhez igazodik - a résztvevők száma meghaladja a 6500-at.

a szakközgazdász-képzés keretében 15-féle szakon, illetve szakágazaton lehet második diplomát szerezni. a jövő év februárjától kezdődő oktatásra ez év október 31-ig lehet jelentkezni. a képzési idő: 4 félév. a főbb szakterületek: közgazdaságtudomány, tervezéstudomány, nemzetközi gazdasági kapcsolatok, statisztika, pénz- és hitelügyek, árszabályozás, vállalati munkaügyek, piackutatás, s indítanak emellett számítástechnikai, fővállalkozói és gazdasági ellenőrzés gyakorlatával foglalkozó szakot is. a jelentkezőknek módjuk van nyelvi képzésben is részt venni, s a választott - orosz, angol, német, francia vagy spanyolnyelvből tett sikeres szigorlat az állami nyelvvizsgával egyenértékű! a jelentkezéshez közgazdasági diploma, két év szakmai gyakorlat és munkahelyi javaslat szükséges.

a budapesten, a viii. kerületi makarenkó utca 20. szám alatt működő közgazdasági továbbképző intézetnek a közgazdasági munkakörben dolgozók részére kidolgozott tanfolyami anyagait részben egyéni jelentkezőknek, részben pedig vállalatok, intézmények felkérésére - céltanfolyamokon oktatják.

/folyt. köv/mné

- 3 -

BP

bb.2. szakközgazdászok állami..... folyt/mné

a főbb tárgykörök közé tartozik például az árpolitika és ár-kalkuláció népgazdasági és vállalati gyakorlata, a számítóközpontok gazdaságtana, a reklám- propaganda, az iparvállalatok önköltségszámítása, az értékelemzés gyakorlata, a programozható asztali számítógépek vállalati alkalmazása. főiskolát végzett üzemgazdászok részére indítanak közgazdasági egyetemi felvételre előkészítő, és - más szakembereknek is - iparjogvédelmi szakvizsgára előkészítő tanfolyamot. e képzési forma valamennyi tanfolyamára szeptember 30-ig lehet jelentkezni az intézetnél.

az intézet igazgatójának nyilatkozata szerint a különféle képzési formák témaválasztása mindig az időszerű népgazdasági igények alapján, a nagyvállalatok jelzései szerint történik, tehát napi szakismereteket szerezhettek a beiratkozók. a fokozódó érdeklődés érthető, hiszen - a gyakorlati tapasztalatok szerint - néhány éven belül elavulhatnak az egyetemen szerzett vállalatgazdasági ismeretek, márpedig a közgazdász munkakörben dolgozók tudásának is mindig napra késznek kell lennie. érdemes megemlíteni, hogy ezt leginkább a 30-40 év közötti korosztály ismeri fel, jóllehet az utóbbi években mind többen jelentkeznek továbbképzésre a huszonévesek is. az igazgató véleménye szerint a vállalatok az eddigieknél több esetben kérhetnék - hiszen erre mód van - saját igényeiknek megfelelő céltanfolyamok szervezését a náluk közvetlen termelési érdeket jelentő témákból, szakterületekről. jó példaként említhető, hogy ebben az esztendőben építőipari vállalatok kezdeményezésére készletgazdálkodási tanfolyamokat szervezett az intézet. egy-egy szakterület legjobb ismerői, gyakorló szakemberei a vezetők, az előadók a közgazdasági továbbképző intézet valamennyi tanfolyamán - mondotta befejezésül dr. mózes lászló. /mti/

- . -

- 4 -

BP

bb. 3. még egy év - mi ujság a katona józsef színház körül?

i ár/s/kné pr

1980. augusztus 7.

befejeződött a katona józsef színház épületszerkezetének rekonstrukciója, s már hozzákezdtek a belső tér szereléséhez, a gépészeti feladatok elvégzéséhez. a nemzeti színház kamaraszínháza - amely 1975-ben zárta be kapuját - kívül-belül megújul: a közönségnek, s az itt dolgozó művészeknek, illetve műszaki munkatársaknak egyaránt a korábbinál korszerűbb, kellemesebb környezetet teremtenek az építők. a munkák terv szerint haladnak, s ha ezt betartják, jövő ősszel ismét felgördülhet a függöny a színpadon - tájékoztatta szárai lóránd, a művelődésügyi beruházási vállalat igazgatója az mti munkatársát.

a főváros kulturális életéből immár fél évtizede hiányzó színház felújítása főként a felszabadulás tér rekonstrukciója miatt húzódott el. az akkori munkálatok - az aluljáró és a passzázs-rész kialakítása - ugyanis kényszerűen maguk után vonták az épület bezárását, mivel a területrendezés során le kellett bontani az öltözőket. így előbbre hozták az eredetileg későbbre tervezett korszerűsítés időpontját, ám ez a kényszerszünet meghosszabbodását is eredményezte. az épület állapotának felmérésekor a vártnál jóval szomorubb képet mutatott a vizsgálat: a diszítések alatt tönkrement betonelemek, rozsdamarta vasszerkezetet találtak. alapos átépítésre volt tehát szükség, melynek során kicserélték a szerkezeti részeket, s több alappillért is megerősítettek. az első szakaszban szerelték be azt a korszerű fűtőrendszert is, amely egy központi gázkazán segítségével nemcsak a színház, hanem az egész háztömb többszáz lakásának fűtését is biztosítja. e feladatok elvégzése után, ezekben a hónapokban kezdtek hozzá a többi épületgépészeti berendezés szereléséhez, így jelenleg a szellőző rendszer kialakításán dolgoznak a szakemberek. szeptembertől fokozatosan helyére kerül az új álmennyezet is, majd az elektromos rendszer és a berendezési tárgyak szerelésére kerül sor.

/folyt. köv./

- 5 -

BP

bb. 3. /még egy év.... folyt./kné

a műszaki átadás határideje: 1981. június 30-a. a legutóbbi ellenőrzés tapasztalatai szerint a munkálatok megfelelően haladnak, csupán a nézőtérben dolgozók maradtak el valamelyest az ütemtervhez képest. ez azonban a kivitelezők összehangolt együttműködésével, pontos szervezéssel a hátralévő egy esztendőben behozható. a 4. számú állami építőipari vállalat mellett egyébként további 11 cég dolgozói segítenek színházzá formálni a ma még csatatérnek tetsző épületet. /a kényelmes, formatervezett nézőtéri székek például gyulán, a padlószőnyeg pedig szombathelyen készül./

a korszerűsítés eredményeként a közönség egy valóban új színházat vehet majd birtokába: a régi, szűkös színpad alapterületét 60 százalékkal megnövelik, így népesebb szereplőgárda léphet majd esténként színre, s a diszlettervezők fantáziája is tágabb keretek közt mozoghat. külön gépházból irányított modern színpadtechnikai apparátus segíti az előadásokat. igaz, csökken a nézőtér befogadóképessége - mintegy 350-en foglalhatnak helyet a széksorokban - ám ez is a kényelmet szolgálja, hiszen a kedvezőtlen elhelyezkedésű első sorokat és oldalpáholyokat szüntetik meg.

az épület új belső elrendezése ésszerűbben használja ki a változatlan alapterületet. a földszinten csupán az előcsarnok és a ruhatár lesz, a büfé lekerül az alagsorba a feleslegessé vált széntároló helyére. megfelelő munkakörülményeket teremtenek a művészeknek is. korábban különösen az öltözők levegőtleniségére panaszkodtak sokat a színészek, most új, tágasabb helyiségeket kapnak, s a színházban mindenütt klímaberendezés gondoskodik a szellőzésről. korszerű elektroakusztikai rendszerrel és szabályozható világítóberendezéssel is gazdagodik a petőfi sándor utcai kamaraszínház. belsőépítészeti képét tekintve is modern kulturális létesítményt „kapnak vissza”, a fővárosiak: egyszerű, ám dekoratív elemek, a funkcióhoz igazodó formák határozzák meg architektúráját. /mti/

- . -

- 6 -

BP

bb. 4. nagyüzem a mafilm-ben

i jok/tr/kné pr

1980. augusztus 7.

nincs nyári holtidény a mafilm-nél: három film forgatása mellett egyidejűleg 8 produkció előkészületei folynak, tiz befejezett vállalkozásnak pedig az utómunkálatait végzik. örvendetesen megszorodott a művészileg és anyagiilag is kedvező koprodukciók száma: öt van készülöben.

a „két elhatározás”, az „orvos vagyok”, és a „töredék az életről”, után újabb dokumentumfilmet „jegyez”, a gyöngyössy imre - kabai barna rendező páros: a mafilm dialóg-studió és az nszk-beli tellux-film együttműködésével készülő mű egy cserhádi tanya megüresedését, egy életforma megváltozását követi nyomon. az ideiglenes cím: „egy parasztcsalád története”,

az idei nyugatberlini nemzetközi filmfesztiválon „bizalom”, című filmjével ezüstmedve díjat nyert szabó istván - a nyugat-berlinben azóta leforgatott „zöld madár”, című filmet követően - ismét dolgozik. a magyar-nszk közös vállalkozásban elkezdett forgatás alapjául klaus mann „mephisto”, című regénye szolgál. az azonos című produkció külső felvételeit 4 országban - magyarország, ndk, nszk, franciaország - viszi celluloid szalagra koltai lajos operatőr és néhány felvételre sor kerül nyugat-berlinben lévő olimpiai stadionban is.

két koprodukciós vállalkozás külső munkálatai már elkészültek. a „vámmentes házasság”, az első magyar- finn közös filmalkotás egy „nemzetközi”, házasság történetét, annak bonyodalmaival eleveníti fel. zsombolyai jános rendező a férfi főszerep alakítására tom wenzel-t, a helsinki svéd színház vezető színészét kérte fel. filmbeli menyasszonya kiss mari, két barátnője pedig esztergályos cecilia és margittay ági. az ezer tő országában már ki is tüzték a bemutató napját: a premierre november 14-én kerül sor.

maj sjöwahl és per wahlöo azonos című regényéből magyar-nszk-svéd társulásban forgatták budapesten és stockholmban „a svéd, akinek nyoma veszett”, című film jeleneteit. az nszk-beli judy winter és az angol derek jacoby mindkét helyszínen andor tamás kamerája elé állt. a többi szerepet viszont budapesten magyar, stockholmban pedig svéd színészek formálták meg. jelenleg a magyar és a német szinkron előkészületei folynak. svéd nyelvű változat nem készül, a skandináv országban a forgatáson rögzített angol hanganyaggal forgalmazzák majd a filmet.

/folyt. köv./

- 7 -

BP

bb. 4. /nagyüzem.... folyt./kné

a sort a már premierre váró „circus maximus„ teszi teljessé. a világsikert aratott „valahol Európában„ rendezője, radványi Géza pályafutása talán utolsó vállalkozásának száma a második világháború idején játszódó filmet. a magyar-nsz-koprodukció hazai bemutatójára az ősz folyamán kerül sor./mti/

- . -

bb. 5. ismeretlen Puskin-fordítást találtak Pécsen

igó/kz/kné ie

1980. augusztus 7.

eddig ismeretlen Puskin-fordításra bukkant a pécsi hírlap egyik 1888. évi számában Hajzer Lajos docens, a pécsi tanárképző főiskola orosz nyelvi tanszékének munkatársa. az elbeszélés címe: hóvihár - oroszul metyel - s éppen százötven éve látott napvilágot először a romantikus történet.

Hajzer Lajos egy évtizede kutatja az orosz, illetve az orosz-szovjet irodalom jelentkezését Pécs korabeli sajtójában és színházi életében, mint kiderült: a magyar vidéki városok közül talán sehol sem fogadták olyan érdeklődéssel Puskin, Tolsztoj, Csehov, Turgenyev, Dosztojevszkij, Gorkij és mások írásait, mint az élénk szellemi életű mecsekaljai városban. műveik igen hamar - gyakran minden más magyarországi fordítást és közlést megelőzve - jutottak el a pécsi olvasóközönséghez.

a most felfedezett pécsi Puskin-fordítás érdekessége abban rejlik, hogy a közvetítő nyelv ez esetben nem a szokásos német, illetve francia volt, hanem a szerb. fordítója Karajankovics Tivadar volt, aki a századfordulón több délszláv író művét ültette át magyarra, de ezen kívül semmit nem tudunk róla. a szerb közvetítéssel Pécsre eljutott Puskin-fordítás egyedülálló hazánkban. stílusa színvonalas, gördülékeny, az orosz eredetéhez képest csak minimális rövidítés történt; a kihagyások eléggé általánosak voltak a múlt századi műfordítói gyakorlatban.

a szépirodalmi jellegű pécsi hírlap két folytatásban közölte a hóvihart 1888. szeptember 2-án és 6-án. ez volt a második magyar fordítása Puskin elbeszélésének, amelyet először Ungváron ültettek át nyelvünkre 1871-ben. /mti/

- . -

- 8 -

3P

bb. 6. új termék: hot-dog kolbász

mzs/st/gw ie

1980. augusztus 7.

megkezdték a hot-dog kolbász gyártását a Győr-sopron megyei állatforgalmi és husipari vállalatnál. a kellemesen fűszerezett, enyhén paprikás, kicsit borsos kolbászt marhahusból készítenek. küllemre hasonlít a virslihez, de a műbélben, amelybe töltik két csik-ván, így a vásárlók is könnyen megkülönböztethetik a virslitől.

a hot-dog kolbászt füstölt állapotban hozzák forgalomba, a háziasszonyoknak nincs más dolguk vele, csupán meg kell főzni fogyasztás előtt. amint a neve is utal rá, kivájt kifliben hot-dog-ként fogyasztható, de anélkül is izletes eledel uzsonnára, vacsorára. a tavaszi-nyári hónapokban négy napos a szavatossága, télen egy hétig is eltartható. az idén mintegy 20 tonnát készítenek belőle. /mti/

- . -

bb. 7. korszerűsödik a vasuti járműgyártás - óriás szerelőcsarnok épül a Ganz-mávg-ban

i/sz/s/sc/gw ie

1980. augusztus 7.

rövidesen megújul, korszerűbbé válik a vasuti járműgyártás a Ganz-mávg-ban. a gyár évszázados, sötét, gyakran beázó csarnokát felrobbantották. helyére tervezték a vasuti járműgyár új óriás szerelőcsarnokát. ezzel sokévtizedes elképzelés valósul meg. az új üzemcsarnok alapjainak lerakása már megkezdődött, az épület és valamennyi technológiai sor átadására három éven belül kerül sor.

az óriás csarnok 14 ezer négyzetméter alapterületű és 14 méter magas lesz. hőszigetelt alumínium panelekből épül fel, korszerű, fényszűrős felületvilágítást és mennyezetre szerelhető, úgynevezett sugárernyős fűtést kap. a legfontosabb azonban az, hogy így egy területre koncentrálhatják a vasuti járműgyártás valamennyi munkafázisát, így itt készülnek majd a motorkocsik, mozdonysok, pótkocsik. a különböző üzemszektorokból, gyáregységekből összehozhatják a részegység-gyártást és szerelést is, ezáltal számos párhuzamos technológiát megszüntetnek a Ganz-mávg-ban.

az új üzemen egy 170 méter hosszú szerelőszalagon haladnak végig, s innen készen gördülnek le a vasuti kocsik, szerelvények. a korábban alkalmazott szerelőaknákat itt légpárnás emelőberendezések váltják fel, és több 20 tonnás nagydaru segítségével mozgatják, emelik majd a vasuti járműveket. /mti/

- . -

- 9 -

3P

bb. 8. fellendülőben a mezőgazdasági kisgép-vásárlás

i/jf/z/sc/gw ie

1980. augusztus 7.

fellendülőben van a mezőgazdasági kisgépértékesítés; az agrotröszt vállalatok a vásárlás megkönnyítésére országszerte nyári bemutatókat tartanak, és rendszeressé tették az agroker telepeken a szaktanácsadást. a gépek kezelésére, karbantartására és garanciális ellátására szakszerű tájékoztatók állnak a vásárlók rendelkezésére.

az agrotröszt illetékesei az mti munkatársának a kistermelők gépvásárlásairól elmondották: a kereskedelmi hálózat forgalma 1979-ben hozzávetőleg 300 millió forintot tett ki. az utóbbi években jelentős javulást értek el a kertészeti kisgépek választékának bővítésével, egyebek között az univerzál típusú motoros kerti gépek bevezetésével. az idén a két lóerős motoros kapákból az előző évhez viszonyítva jobb az ellátás. a nagyobb teljesítményű gépek és kistraktorok szintén igen kelendők.

a vásárláskor minden esetben kiadják a garanciális csekkfüzetet, amely tartalmazza, hogy meghibásodás esetén melyik szerviz végzi garanciális idő alatt a díjtalan javítást. a garanciális vagy jótállási idő gépenként változik, általában egy év.

a vásárló követelheti a hibás termék rövid időn belüli javítását, ha az a rendeltetésszerű használat közben és nem a kezelő hibájából romlott el. ha a hibás berendezés javítás után sem használható, nem javítható, ki kell cserélni használhatóra. az agroker vállalatok a házi vízellátókat, a háti motoros permetezőket gyártási hiba esetén 24 órán belül azonnal azonos típusúra kicserélik.

az alkatrész-ellátást a mezőgazdasági gépalkatrész-elátó vállalat biztosítja a megyei agroker vállalatokon keresztül. ajánlatos a legfontosabb alkatrészekből minimális készletet beszerezni a géppel együtt, hogy a garanciális idő lejártá után ne kelljen minden egyes alkatrészt a forgalmazó vállalatot megkeresni.

a telepeken előjegyzést vesznek fel az 1980. február 6.-án megjelent rendelet alapján megvásárolható 22 kilowattos /30 lóerős/ traktorokra. /mti/

7.30/gw

- 10 -

8.20.07

bb. 9. csökken az elhullás, egészségesebbek a kisborjak - új borjunevelési és elletési módszereket alkalmaznak az enyingi állami gazdaságban

dáv/st/gw ie

1980. augusztus 7.

fából ácsolt, olcsó ketrecekben tartják a kisborjakat fejér megye országos hírvé tejtermelő nagyüzemében, az enyingi állami gazdaságban. a kiscserpusztai tehenészeti telepen alkalmazott - hazánkban még nem nagyon ismert - módszer lényege, hogy az újszülött borjakat egymástól elkülönítve, egyszemélyes „lakosztályokban”, helyezik el, ahol háromtól hatvan napos korukig nevelkednek. az egymástól husz-harminc centiméter távolságra elhelyezett ketrecek a nedvességet jól beszívó, szigetelő kavicságyra helyezik, aljukat pedig vastagon szalmával bélelik ki. a kis állatokat három oldalról deszkafal s egy féltető védi az időjárás viszontagságaitól. a ketrec fele fedetlen, s így a kisborjak egész évben a szabadban napozhatnak, pihenhetnek. a módszer a szakemberek szerint a szabadtartásos tehennevelés alapja, a borjak ugyanis megfelelően megedződve, a természetes körülményeket megszokva kerülnek a tehenészeti telepre. a két-száznegyven „lakosztályból”, álló, néhány hónapja felállított ketrecsor beváltotta a hozzáfűzött reményeket: a kis állatok szemmel láthatóan jól érzik magukat, megfelelően gyarapodnak, s az egymástól való elszigetelés eredményeként minimálisra csökkent köztük a megbetegedés.

új módszereket alkalmaznak a néhány hónapja elkészült elletőben is. az előkészített tehének külön karámokban hozzák világra a kisborjakat, s az újszülötteket - az eddig alkalmazott nagyüzemi módszerekkel ellentétben háromnapos korukig nem viszik el anyjuktól. mivel a vemhes teheneket már huszonegy nappal az ellés előtt a „szülőszobákban”, helyezik el, feleslegesé válik a terelgetés, kiküszöbölődik az ennek következtében fellépő stresszhatás, és kevesebb nehéz ellés. minimálisra csökken a fertőződési veszély, s műszakonként egyetlen gondozó képes ellátni a „szülőotthon”, lakóit. /mti/

bb. 10. magyarányu importmegtakarítás saját kutatással és fejlesztéssel

hag/st/gw ie

1980. augusztus 7.

többéves kutató és fejlesztő munkával nagyhatású növényvédőszer gyártásának feltételeit teremtették meg a sajobábonyi észak-magyarországi vegyiművekben. a kukorica gyomtalanítására alkalmas szert alirox márkaneven készítik. az eredmények alapján a gyárban most új fejlesztés kezdődött. nagyobb teljesítményű technológiai berendezéseket alkalmaznak, tovább javítják a gyártástechnológiát és gondoskodnak a környezet megfelelő védelméről is. ezek a fejlesztések 1982 végéig befejeződnek és azt követően az észak-magyarországi üzemben évente mintegy három-ezer-háromezeröttszáz tonna alirox növényvédőszer gyárthatnak, ez a mennyiség már kielégíti a hazai igényeket és ezzel jelentős import megtakarítást tesz lehetővé. a kukorica gyomtalanítására használt szert ugyanis egyelőre töltés országokból kell beszerezni. /mti/

07.35/gw

- 11 -

8.20.07

bb.11. a szerkesztőségek figyelmébe

gw hgy 1980. augusztus 7.

mai bb. 2. sz. hírönk /szakközgazdászok/

2. bek. utolsó sorában a szám helyesen

.....a résztvevők száma meghaladja a 650-et/tehát nem 6.500!!/

/mti/

-. -

bb. 12. halálos balesetek

s/gw hgy 1980. augusztus 7.

kiskunhalas belterületén egy vállalati kotrógép elütötte a kerékpáron haladó németh antalné 57 éves nyugdíjas, helyi lakost, aki olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kórházba szállítás után meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a kerékpáros szabálytalanul kerülte ki a másik járművet, a vizsgálat tovább folyik.

orosháza belterületén kiss lajosné 54 éves háztartásbeli, helyi lakos segédmotoros kerékpárjával felborult és olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kórházba szállítás közben meghalt. a baleset okának vizsgálatát a rendőrség megkezdte.

karcag külterületén ceglédi béla 39 éves gépkocsivezető, lövőpetri lakos mikrobusszal áttért az uttest bal oldalára és ott összeütközött a vele szemben haladó személygépkocsival. a személygépkocsi utasai közül magyar imre 56 éves zenész és selényi ferencné 54 éves raktáros, budapesti lakosok a helyszínen meghaltak. a személygépkocsi és a mikrobusz vezetője, valamint a mikrobusz utasai közül egy súlyos, öt pedig könnyű sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint ceglédi béla nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel, figyelmetlenül vezetett. a rendőrség bevonta vezetői engedélyét és tovább folytatja a vizsgálatot.

miskolci lakásán egy villanykapcsoló szerelése közben halálos áramütést szenvedett nagy sándor 43 éves géplakatos. a baleset vizsgálatát megkezdte a rendőrség.

/folyt. köv./
11.30/gw

- 12 -

MSZ
11.30/gw

bb. 12. /halálos.... folyt./gw

borsod megyében kurityán határában egy bányatóban fürdött és a vízbe fulladt bodnár józsef 33 éves furógépkezelő, balmazújvárosi lakos.

szolnok megyében szajol térségében a holt-tiszában fürdött és a vízbe fulladt hegedűs istván 50 éves éjjeliőr, szajoli lakos.

bács megyében a kiskörösi strandon fürdés közben a vízbe fulladt végvári zolt 10 éves, kiskörösi tanuló. a rendőrség mindhárom baleset vizsgálatát megkezdte.

paks határában a helyi dunamenti egyesülés mgtsz buzatábláján szalmabetakarítás közben a szalmával megtöltött szalmahúzó berendezés rádólt mutz jános 37 éves traktoros, paksi lakosra, aki a helyszínen meghalt. a baleset körülményeinek tisztázására és a felelősség megállapítására a rendőrség vizsgálatot indított.

tengelic külterületén a helyi állami gazdaság buzatábláján váli józsef 45 éves traktoros, tengelici lakos aratás közben felborult az állami gazdaság kombájnjával és a helyszínen meghalt. a baleset körülményeinek tisztázására a rendőrség vizsgálatot indított. /mti/

-. -

bb. 13. változások a csehszlovák vámszabályokban

sc/gw hgy 1980. augusztus 7.

a vám-és pénzügyőrség országos parancsnokságának tájékoztatása szerint néhány fontos változás következett be a csehszlovák vámelőírásokban.

az utiholmin felül vámentesen az eddigi 300 korona helyett 600 korona értékű árut vihetnek az utasok csehszlovákiába. a postai küldemények az új rendelkezések értelmében 300 korona értékhatárig vámentesek.

megszűnt az élelmiszereket terhelő korábbi vám, kivéve a szeszes italokat, a dohányt és a dohánytermékeket.

/folyt. köv./
11.50/gw

- 13 -

12.10/gw

bb. 13. /változások folyt./gw

néhány módosításra került sor a csehszlovákiából kihozható termékek szabályozásában.

az illetékes csehszlovák szervek engedélye szükséges az importált dohánytermék, a gumimatrac és felfújható gumicsónak, a sátor, a hálósák, a siléc, a szőnyeg, az iskolatáska és tolltartó, a csiszolt üveg, a porcelánkészítmények, a zománcedények, a csillár, a víz- és elektromos szerelési, valamint építőanyagok kihozásához.

nem hozható ki csehszlovákiából: hus, hal, baromfi; az ezekből készült áruk, konzerv formájában sem, vaj, szalonna, étkezési zsír, a tejkonzervek, ideértve a tejport is, rizs, cukor, kávé, kakaó, a szárított gyümölcsök /füge, mandula, dió, datolya, mazsola/, a déli gyümölcsök /narancs, citrom, banán, ananász/, a kötöttárúk és mindenféle gyermekruházat, kötött fehérnemű, szövetből készült fehérnemű, felső kötöttáru, mindenféle harisnya, kikészített bőrből, valódi vagy műszörméből készült ruha, takarók, törölközők, törölközők, mindenfajta pamutszövet, ágynemű, mindenféle plüss, lábbeli, a szerszámok és eszközök, rozsdamentes acélból készült evőeszköz és edény, aranytárgyak, gumiabroncs és -köpeny, toll és tollból készült áruk és régiségek. /mti/

bb. 14. musical a dóm téren, népzenei találkozó a szélmalomnál-hétféligi program szegeden

dén/st/gw hgy

1980. augusztus 7.

az évad második félidejéhez érkezett a szegedi szabadtéri játékok idei programja, az eddigi nyolc előadást összesen több mint harmincöt ezren tekintették meg. a rendezők telt házat várnak a mostani hét végi három előadásra. ezek sorában pénteken este első ízben kerül színre a dóm téren magyar szerzők musicalja: szakcsi lakatos béla - csemer géza piros karaván című műve, melyet a fővárosi operettszínházban korábban már nagy sikerrel játszottak.

/folyt. köv./
11.55/gw

- 14 -

12.10.07

bb. 14. /musical..... folyt./gw

szombaton bizet carmenjének, vasárnap ismét a piros karavánnak az előadásai várják a közönséget.

a hét végén szegedre látogató turisták a móra ferenc muzeum állandó kiállításai mellett az ünnepi hetek alatt megnyílt 8 egyéb képzőművészeti fotó és dokumentum kiállítást is megtekinthetnek. vasárnap a kiskundorozsmai nevezetes szélmalom mellett egész napos népzenei találkozót rendeznek: délelőtt 10 órától este 18 óráig szegedi és szegedkörnyéki citerazenekarok, néptáncgyűttesek, népi és fuvószzenekarok adnak műsort. /mti/

- . -

bb. 15. tárgyformálók tábora velemben - alkotóházukat építik a táborozók

lér/st/gw hgy

1980. augusztus 7.

csütörtökön nyílt meg velemben a vas megyei népművészeti tárgyformáló stúdió tábora. a stúdió tagjai - fafaragók, díszítő, szövők, fonók, kovácsok, fazekások - ezuttal két hetes táborozásuk idején saját alkotóházukat építik. segítik e munkát az ország szinte minden részéből érkező tárgyformáló művészek is, akik ugyancsak otthonuknak tekintik majd a munkára, kiállításra, pihenésre egyaránt alkalmas velemi alkotóházat.

a megyei és állami támogatással létesülő épületen már eddig mintegy 650 ezer forint értékű társadalmi munkát végeztek. most a tábor lakói az utolsó sításokat, a befejező munkákat végzik. az alkotóházat a vidék népi építészetének stílusában, eredeti technológiával, alsó szintje cáki kőből készült, erre húzták a fenyőfából a boronafalat.

/ka

és építették.

a ház földszintjén helyezik el a különböző műhelyeket, az emeleti részen tartják majd a társas összejöveteleket, a tető alatti felső térben pedig a kiállító- és a pihenőhelyek találhatóak.

a létesítményt a tervek szerint augusztus 19-én adják át.

/mti/
12.10/gw

- 15 -

11.55.07

bb. 16 megkezdődött a paradicsom idény a szegedi konzervgyárban
tób/st/gw hgy 1980. augusztus 7.

megkezdődött a paradicsom feldolgozás a szegedi konzervgyárban. csütörtökön az elsőnek átvett 80 mázsa keményhúsú terméskből uborkával együtt vegyes savanyúságot készítenek hazai piacra és exportra. a teljesen beérett kertészeti árut 3-4 nap múlva fogadják. ezt dolgozzák majd fel sűrítménynek.

a gyár termeltetési osztályának szakemberei szerint jó közepes az idei termés. a határszemplék alapján számítanak a szerződött mennyiségre, mintegy 3.700 vagon paradicsomra.

a legnagyobb termelő gazdaságoknak, a ruzsai napsugár tsz-nek, a mórhalmi homokkultura szakszövetkezetnek és a bordányi előre szakszövetkezetnek saját léüzeme van. a földekről bevitt paradicsomot gépekkel mossák, őrlik és eltávolítják belőle a magot. tiszta paradicsomlért szállító tartályokban viszik szegedre, ahol a félkész termékből a gyárban mindjárt sűrítmény készülhet a hatalmas befőző üstökben. /mti/

bb. 17. tömbfűtőmű készthelyen

tóa/st/gw hgy 1980. augusztus 7.

700 lakás fűtését és melegviz ellátását biztosító tömbfűtőmű építés-szerelése fejeződött be csütörtökön készthely város zalka máté utcai lakótelepén. a fűtőmű a műszaki próbák után megkezdte a rendszeres melegvizszolgáltatást.

a tervezett ütemben épülnek a balaton-parti városban az új lakások is: készthely ebben az évben 509 új lakással gyarapszik, amiből 300 már elkészült. /mti/

12.18/gw

- 16 -

12³⁰
gy

bb. 18. meghalt molnár jános

sam/st/gw hgy

1980. augusztus 7.

molnár jános, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1931 óta volt a párt tagja, 74 éves korában elhunyt. temetése augusztus 9-én délelőtti 9 órakor lesz a gádoros községi temetőben.

/mti/

az. mszmp orosházi járási bizottsága

bb. 19. felújítják az egri képtárat

kov/st/gw hgy

1980. augusztus 7.

korszerűsítési munkák miatt csütörtökön bezárták az egri dobólistván vármuzeum képtárat.

az egri képgyűjtemény több mint száz éves multa tekint vissza és mintegy 130 alkotásból áll. elsősorban régi olasz, francia, német, osztrák és magyar mesterek munkáit őrzik.

a munkálatok során felújítják a világítást, és gondoskodnak a muzeum megfelelő fűtéséről. a kiállítóterem vakolata is meglazult, ezért a falakat új burkolattal látják el.

a felújított egri képtárat várhatóan 1981 márciusában nyitják meg. /mti/

bb. 20. befejeződtek a magyar-iraki gazdasági tárgyalások - hasszan ali nyilatkozata

sl/s/gw hgy

1980. augusztus 7.

a magyar-iraki gazdasági együttműködési állandó vegyes bizottság augusztus 3-6. között budapestten tartotta 6. ülését. a két tárgyaló küldöttséget marjai józsef miniszterelnök-helyettes, illetve hasszan ali, az iraki köztársaság kereskedelmi minisztere, a forradalmi parancsnokság tanácsának tagja, a vegyes bizottság társelnökei vezették.

az ülésen áttekintették a két ország közötti gazdasági együttműködés helyzetét. megelegetéssel állapították meg, hogy az 1977-1979. közötti időszakban a kétoldalú árucsereforgalom mintegy kétszeresére nőtt, értéke 1979-ben megközelítette a 300 millió dollárt. az iraki köztársaság évek óta hazánk legfontosabb gazdasági partnerei közé tartozik.

/folyt. köv./
12.25/gw

- 17 -

13⁰⁰
gy

bb. 20. /befejeződtek a magyar-iraki.... 1. folyt./gw

a tárgyalások eredményeiről a bizottság társelnökei jegyzőkönyvet írtak alá, amelyben meghatározták a gazdasági együttműködés további bővítése érdekében teendő intézkedéseket. kedvező lehetőségek mutatkoznak a magyar részvétel fokozására az iraki gazdaságfejlesztésben, az iparosításban, különösen az olajipar, az energetika, a szállítás és hírközlés, az oktatás, az élelmiszeripar, a mezőgazdaság és az öntözés területén. megvizsgálták a hazánkba irányuló iraki export növelésének lehetőségeit is.

a vegyes bizottság 6. ülése során írták alá az 1980-1981. évekre szóló árucsereforgalmi jegyzőkönyvet is, amely a forgalom további gyors növekedését irányozza elő.

hasszan alit fogadta losonczi pál, az elnöki tanács elnöke és németh károly, az mszmp központi bizottságának titkára, a politikai bizottság tagjai. megbeszéléseket folytatott sághy vilmos belkereskedelmi, soltész istván kohó-és gépipari, váncsa jenő mezőgazdasági és élelmezésügyi és veress péter külkereskedelmi miniszterrel.

az iraki küldöttség csütörtökön elutazott budapestről. a vendégeket a ferihegyi repülőtéren marjai józsef bucsuztatta. jelen volt abdul mahdi al-shalan, irak budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

elutazása előtt hasszan ali nyilatkozatot adott az mti munkatársának.

- nagyra értékeljük a budapesten aláírt megállapodásokat, amelyek kifejezik a két ország együttműködési készségét, azt a törekvését, hogy Magyarország és Irak gazdasági, kereskedelmi és műszaki-tudományos kapcsolatai lendületesen tovább bővüljenek. 1981. január 1-én mindkét országban új tervidőszak kezdődik, s a mostani ülés jóalkalmat nyújtott ahhoz, hogy áttekintsük: Magyarország mely területeken kapcsolódhatna be Irak fejlesztési programjába. magyar szakemberek, magyar vállalatok már eddig is közreműködtek az iraki gazdasági élet fejlesztésének jónéhány területén, például olajkutak furásában, a gáz-és olajtartálypark kiépítésében, az energiahálózat fejlesztésében, oktatási centrumok létrehozásában és az élelmiszeripar kiépítésében, s tapasztalataink igen kedvezőek.

/folyt. köv./
12.34/gw

- 18 -

13.07

bb. 20. /befejeződtek a magyar-iraki.... 2./folyt./gw

a magyar szakemberek nagy szaktudással, pontosan végzik munkájukat, ezért továbbra is számítunk közreműködésükre. számolunk azzal, hogy tovább bővül a magyar-iraki együttműködés az iparban és a mezőgazdaságban egyaránt, egyebek között az iraki öntözési rendszer kiépítésében, és nem utolsósorban iraki szakemberek kiképzésében.

-nagy gondot fordítunk arra és segítjük, hogy a jegyzőkönyvekben foglalt megállapodások valóra váljanak. azt várjuk az érdekeltektől, hogy minél több konkrét ajánlattal jelentkezzenek, s létrejöjjenek az üzletkötések. küldöttségünknek meggyőződése, hogy a korábbiaknál is szélesebb körű gazdasági együttműködés bontakozik ki Magyarország és Irak között - fejezte be nyilatkozatát az iraki kereskedelmi miniszter. /mti/

--

bb. 21. időjárásjelentés

gw pr

1980. augusztus 7.

a meteorológiai intézet jelenti 1980. augusztus 7-én
13.00 órakor:

folytatódik a meleg idő

északnyugat-észak-európában, valamint a szovjetunió európai területének középső részén a ciklonok változó, szeles, többfelé csapadékos időjárást okoznak. nyugat-és közép-európa nagy része fölött magas nyomású légköri képződmény alakult ki. hatására ezeken a területeken általában kevés a felhő, száraz, napos az idő. a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán közép-és nyugat-európa egy részén 1,4 fokkal alacsonyabb volt, mint a sokévi átlag. a kárpát-medence időjárását péntek estig még az előbb említett magas nyomású légköri képződmény határozza meg.

hazánkban szerdán a déli megyékben 7, 10, máshol csak 1, 6 órán át sütött a nap. elsősorban a dunántúlon szórványosan eső, záporos keletkezett. a lehullott csapadék mennyisége azonban sehol sem haladta meg a 1 mm-t. a hőmérséklet napközben az erősebben felhős helyeken 24, 27, máshol 27, 31 fokig emelkedett. ma délelőtt egy-egy kisebb körzettől eltekintve kevés felhő, száraz, napos idő volt. a hőmérséklet 11 órakor az ország területén 23, 27 fok között váltakozott.

/folyt. köv./
13.05/gw

- 19 -

13.07

bb. 21. /időjárásjelentés....folyt./gw

budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 24,4 fok volt, a százéves átlagnál 2, 7 fokkal magasabb. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 26 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1016 mb, alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 24 fok volt.

várható időjárás péntek estig:

általában kevés felhő, száraz idő. gyenge, napközben kisebb élénkebb változó irányú szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 14, 19. legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken: 27, 32 fok között. /

távolabbi kilátások szombattól - keddig:

az időszak elején az erősen megnövekvő gomolyfelhőzetből sokfelé várható zápor, zivatar. a szél megerősödik. a következő hét elején napos idő várható, a hőmérséklet emelkedik.

Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 14, 19 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte 25 fok körül, később 30 fok körül alakul.

jelentős mennyiségű /legalább 5 mm/ csapadék az ország területének 40 százalékán várható.

a duna vízállása budapestnél: 360 cm, 20,6 fok. /mti/

bb. 22. nagyszabású kórházrekonstrukció győrótt - a megyei tanács vb ülése

cser/st/gw pr 1980. augusztus 7.

az ország egyik legnagyobb gyógyító központja épül ki győrótt a megyei kórház rekonstrukciója révén. a munkák helyzetét vitatták meg a megyei tanács végrehajtó bizottságának csütörtöki ülésén.

/folyt. /köv./
13.15/gw

- 20 -

Hagy

bb. 22. /nagyszabású kórház....folyt./gw

a több mint 1 milliárd forintos program keretében épült első új kórházépületet 280 ágygal már átadták. ebben belgyógyászatot, gyermek, csecsemő és koraszülött, valamint terhespatológiai osztályt alakítottak ki. épül a másik, 568 ágyas kórházépület, a gazdasági tömb és a diagnosztikai épület. a gépek, műszerek cseréjére csaknem 300 millió forintot költenek. a fejlesztéssel párhuzamosan megkezdődött a meglévő régi épületek rekonstrukciója, s az új kórházi részlegek átadása után ezt a munkát meggyorsítják. megkezdték egy 34 munkahelyes új megyei rendelőintézet építését, s létesül egy 100 ágyas klinikai onkológiai decentrum is, amely jelentősen javítja majd a betegellátás színvonalát.

b még

a nagyszabású kórházrekonstrukció a hatodik ötéves tervben fejeződik be. objektumokat eddig határidőre adták át és a tervezett költségeket sem lépték túl. /mti/

bb. 23. felépül a tervezett mennyiségű lakás miskolcon

hag/st/gw pr

1980. augusztus 7.

a miskolc ötödik ötéves tervében kiemelt feladatként megjelölt munkák helyzetéről, a tömeges lakásépítésről, a közmű és közlekedési hálózat, valamint az alapfokú gyermekintézmény hálózat fejlesztéséről tanácskozott csütörtökön miskolc megyei város tanácsának végrehajtó bizottsága. megállapították, hogy bár a célcsoportos lakásszám a tervezett mennyiségtől mintegy nyolcszázalakkal elmarad, ezt ellensúlyozzák a telepszerű társasházak, valamint az egyéb lakásépítési formák. a tervidőszakban - alig egy százalékos eltéréssel - megépül a városban a tervezett lakásmennyiség. bár nagyarányú közműfejlesztés történt a városban, építőipari kapacitáshiány miatt a szennyvíztisztító nem készül el a tervezett időre. folyamatban van a 3-as számú főközlekedési út városon átkelő szakaszának építése és a forgalmi csomópontok korszerűsítése.

/folyt. köv./
13.30/gw

- 21 -

Hagy

így

bb. 23. /felépül a tervezett.....folyt./gw

az új lakótelepeken, a peremkerületeken és a város központjában összesen a tervezetnél mintegy háromezer négyzetméterrel több üzlet épült, de ez sem pótolja a korábbi tervidőszakok elmaradását. ugyanez a helyzet a gyermekintézményeknél is. a terveknek megfelelően megépültek a bölcsődei helyek, a megnövekedett gyermeklétszám miatt a zsufoltság mégsem csökkent. eddig husz általános iskolai tanteremmel több épült a városban a tervezettnél, az óvodai helyek tervezett számát azonban az év végéig nem tudják elérni. /mti/

- . -

bb. 24. angliába utazott a zalai táncegyüttes

tóa/st/gw pr

1980. augusztus 7.

tíznapos vendégszereplésre csütörtökön angliába utazott a zalai táncegyüttes. a 35 tagú együttes billingham-ben nemzetközi folklórfesztiválon vesz részt. angliai tartózkodásuk alatt a zalai táncosok 16 alkalommal lépnek fel. /mti/

- . -

bb. 25. ledőlt a gőzvontatás utolsó jelképe is pécsett - felrobbantották a pályaudvar szénfelvonó tornyát

kász/st/gw pr

1980. augusztus 7.

a gőzmozdonyok korszakának utolsó pécsi jelképe is ledőlt: csütörtökön felrobbantották a pályaudvar öreg szénfelvonó tornyát. a vasbeton építményt 1924-ben emelték, s több mint fél évszázadon át szolgálta kaja gőzösöket. a vasparipáknak való abrakot páternosztér szállította fel a háromszintes épületbe, ahol egyszerre kétszáznegyven tonna szenet tároltak, osztályoztak, végül csuzdákön adagolták a mozdonyok szerkocsijába. a huszonöt méter magas toronynak azonban a gőzmozdony-vontatás megszűnése óta - immár két éve - semmi hasznát nem vették, s utjában volt a pályaudvar korszerűsítésének is. /

/folyt.köv./
13.45/gw

- 22 -

13.45

bb. 25. /ledőlt a gőzvontatásfolyt./gw

a vasút hőskorának egyik legtovább fennmaradt emlékét a hidépitő vállalat szakemberei távolították el. a vaskos pil-lérekbe és tartógerendákba négyszáz lyukat véstek, s azokban helyezték el a robbantótölteteket. a területet ötszáz méteres sugaru körzetben lezárták, majd a robbantással oldalára döntötték a tornyot, s a lángvágókkal, réselőkkel felszerelkezett munkások megkezdték romjainak eltakarítását. /mti/

- . -

bb. 26. központi intenzív osztállyal gyarapodott a jános kórház

t/don/gw pr

1980. augusztus 7.

négy budai városrész - az i., a ii., a iii. és a xii. kerület - csaknem 400 ezer lakosának betegellátásában hoz jelentős javulást a jános kórházban csütörtökön átadott központi intenzív osztály. az egyik, korábban a tétényi uti kórházba telepített és így felszabadult belgyógyászati osztály épületét tették alkalmassá az életveszélyt azonnal elhárító orvosi beavatkozásra.

a központi intenzív osztály feladata - miként dr. Lencz László főorvos, egyetemi docens mondta - kettős: itt kezelik azokat a súlyos betegeket, akik a jános kórházban fekszenek, s ide szállítják az észak-budai kerületek lakói közül azokat, akik állapotuk miatt erre az ellátásra szorulnak. egyszerre husz beteget tudnak fogadni, s az életet mentő osztályon nyolc orvos, tizennyolc ápolónő / a későbbiekben negyven/ dolgozik.

ami a központi intenzív osztály felszereltségét illeti: a jelenlegi legmagasabb szintű egészségügyi ellátást biztosítják, siemens-műszerekkel regisztrálják a szív működést, a pulzust, a testhőmérsékletet és a vérkeringést. a betegágynál és az orvosnál monitor mutatja az állapotot, s ha az rosszabbodik, villogó lámpa és csengő jelez, s az orvos azonnal elvégzi a szükséges beavatkozást.

/folyt.köv./
14.00/gw

- 23 -

14.00

bb. 26. /központi intenzív..... folyt./gw

a jános kórházi központi intenzív osztály a fővárosban a negyedik. ilyen lesz a dél-pesti kórházban is, a későbbiekben pedig központi intenzív osztályt rendeznek be a péterfy sándor utcai kórházban. /mti/

- . -

bb. 27. az egészségővő étkezésről, a vegyes táplálkozásról
- sajtótájékoztató

t/of/s/gw pr

1980. augusztus 7.

kanállal-késsel-villával követik el az emberek a legtöbb merényletet és bünt az egészségük ellen, sokkal többet ártnak maguknak a helytelen táplálkozással, mint együttesen az összes többi egészségromboló szenvedéllyel, helytelen életmóddal. ezzel a bejelentéssel „lepte meg”, az újságírókat dr. gonda györgy, a az országos egészségnevelési intézet igazgatója azon a csütörtöki sajtótájékoztatón, amelyet - a hírlapkiadó vállalat székében - a mezőgazdasági-és élelmiszerügyi minisztériummal közösen rendeztek: a korszerű és egészséges táplálkozásról, az étkelkészítés és -fogyasztás gazdaságosságáról, olcsóbbításáról. a táplálkozásra táplálkozás-tudományi szakembereket is meghívtak, s a témához kapcsolódóan tájékoztatást adtak a tej-, a baromfi-, a hus-, a konzerv-és a hűtőipar illetékesei is az utóbbi évek élelmiszerkinálatának bővüléséről. minderről a közönség is meggyőződhet majd az augusztus 19-én nyíló országos mezőgazdasági és élelmiszeripari kiállítás és vásáron, amelyhez - miként most elmondták - sok jó ötletet adó táplálkozási, illetőleg egészségnevelési bemutató is csatlakozik.

dr. lászló nándor, az egészségügyi minisztérium osztályvezetője felhívta a figyelmet arra, hogy nem mindig az a tápanyagokban értékes élelmiszer, amely drága, mert a legtöbb esetben a magas árban az előállítás költségei dominálnak. vásárláskor mindig elsősorban a tápértékre figyeljünk. fogyasszunk minél több gyümölcsöt, s lehetőleg minden nap többféle tejterméket. a tésztafélék legalább annyira „táplálóak”, mint a húskételek, árban pedig aligha összehasonlíthatók. az olcsó és egészséges táplálkozás legfontosabb kellékei közé tartoznak a tejtermékek; választékuk az utóbbi öt év alatt 35-40 féle újdonsággal bővült. népszerűek lettek, mindenkinek gusztust csinálhatnak például a gyümölcsökkel ízesített turóhabok, vagy a camembert sajt.

/folyt. köv./

14.20/gw

- 24 -

15⁰⁰
37

bb. 27. /az egészségővő étkezésről... folyt./gw

örvendetes, hogy a husok „könnyűfajába”, tartozó baromfi-hus fogyasztása személyenként évi 16-17 kilogrammra emelkedett, az így készített ételek táplálóak és könnyen emészthetők. előszeretettel ajánlják a szakemberek a gyorsan elkészíthető és olcsó eledel kategóriájában a különféle gyorsfagyasztott és mélyhűtött félkész- vagy készételeket.

bukszánkhoz igazodó jótanács, hogy bevásárláskor a család egyes tagjainak kalória-szükségletéről, munkavégzéséhez kelendő energia-utánpótlásáról soha se feledkezzünk meg, ugyanakkor a mennyiségek kalkulálásakor gondoljunk háztartásunk „hűtőkapacitására”, mindenkor a biológiai szükséglet, a valóságos igény határozza meg táplálkozásunkat, ne engedjünk korlátlanul a sokszor pazarlásra csábító, bőséges élelmiszer-kinálatnak. a korszerű táplálkozás lényeges ismérve, hogy vegyes legyen az étlapunk, inkább többféléből kevesebbet - mintsem fordítva - fogyasszunk.

az omék-on augusztus 25-én szakmai napot tartanak az élelmiszeripar és -kereskedelem szakembereinek, a közönség pedig minden nap láthatja maga a kóstolóval egybekötött kiállítást a korszerű táplálkozásról. /mti/

- . -

bb.28. a belöldi főszerkesztőség híreinek jegyzéke 1980.
augusztus 7-én 14,00 óráig

ig hgy

1980. augusztus 7.

1. év végéig / 1. jav. /
2. szakközgazdászok
3. még egy év
4. nagyüzem a mafilmben
5. ismeretlen puskin fordítás
6. új termék
7. korszerűsödik
8. fellendülőben
9. csökken az elhullás
10. nagyarányú importmegtakarítás / 2. jav. /
11. a szerk. figy.
12. halálos balesetek
13. változások
14. mosical a dóm

/folyt. köv./

14.25/gw

- 25 -

15⁰⁵
37

bb. 28. /hirjgyzék,.... folyt/gw

15. tárgyformálók tábora /3.jav./
16. paradicsomidény
17. tömbfűtőmű
18. meghalt /4.jav./
19. egri képtár
20. magyar-iraki
21. időjárás /1.jav./
22. kórházrekonstrukció
23. felépül /6.jav./
24. angliába utazott
25. felrobbantották
26. intenzív osztály
27. az étkezésről
28. hirjgyzék

/mti/

.-.

bb.29. tovább apadnak a folyók - megkezdték a víz visszavezetését három szükségtározóból

i be/sl/mné pr

1980. augusztus 7.

a hármas-körös szarvas alatt még árad, egyébként tovább apadnak a folyók a körösök völgyében. ennek ellenére változatlanul nehéz körülmények között folyik a védekezés a kettős-körös jobb partjánál, a hosszufoki csatorna térségében. a csatorna tehermentesítésére a hosszufoki szivattyutelep másodpercenként 8.5 köbméter vizet emel át a kettős-körösbe. nagy erővel védik tarhos körtöltését, amely szinte teljesen átázott. csütörtök reggelig 1.6 kilométer hosszú szakasz készült el a második, csaknem 4 kilométeresre tervezett új körtöltésből. doboz körtöltésénél 4.6 kilométer hosszúságban egyre több helyen védekeznek bordás megtámasztással az átszivárgások, csurgások ellen. ugyanez a helyzet a tartósan magas vízállás miatt a tiszsa és a bodrog egyes szakaszain is.

/folyt. köv./

15.15

- 26 -

16²⁰
BP

bb. 29. / tovább apadnak folyt./mmé

a folyók lassu apadása lehetővé tette, hogy csütörtökön megkezdjék a víz visszavezetését több szükségtározóból a berettyóba, a mályvádi tározóból a fekete-körösbe, a mérgespusztai tározóból pedig a kettős-körös medrébe. **Éa folyókba: a halapusztai szükségtározóból**

miközben apadnak a folyók, a tiszsa tiszafürednél 744 centiméterrel tetőzik, alatta tovább árad. a tiszán levonuló árhullám előrehaladásával a védekezés áthelyeződött a folyó középső szakaszára. szolnoktól délre megkezdték a tavalyi árhullám levonulásakor kiépített nyulgátak helyreállítását 22 kilométer hosszúságban. a tiszavölgy árvízvédelmi vonalain 1640 kilométer hosszan tartanak készütséget. harmadfoku a védekezés a tiszsa tokaj és szolnok feletti, valamint csongrád és szeged közötti szakaszán, a sebes- és a kettős-körös alsó szakaszán, a berettyón, a bodrog alsó szakaszán és a hortobágy-berettyó csatornán, összesen 764 kilométer hosszúságban. /mti/

.-.

bb. 30. öt évre szóló magyar-mongol tudományos együttműködési jegyzőkönyvet irtak alá budapesten

t km/pá/mné pr

1980. augusztus 7.

a magyar tudományos akadémia és a mongol népköztársaság tudományos akadémiaja közötti öt évre szóló tudományos együttműködési jegyzőkönyvet irt alá csütörtökön budapesten pál lénárd akadémikus, az mta főtitkára és bazarin syrendev akadémikus, a mongol népköztársaság tudományos akadémiajának elnöke, az mta tiszteleti tagja.

x x x

a jegyzőkönyv aláírása után bazarin syrendev nyilatkozatot adott az mti munkatársának:

a magyar tudományos akadémia vezetőivel történt tárgyalásaink során nagy meglepéssel állapíthattuk meg, hogy az 1976-80. évi tudományos együttműködési tervet sikeresen teljesítettük, s ez hozzájárult ahhoz is, hogy tovább fejlődött, gazdagodott a két ország tudományos akadémiaja között kialakult együttműködés. a mongol tudomány a magyar kutatóktól, tudósoktól jelentős segítséget kapott egy komplex genetikai laboratórium és egy biológiai kutatóállomás létrehozásában. ez le-

/folyt. köv./

-27-

16²⁵
BP

bb. 30. /öt évre szóló..... folyt./mné

Lehetővé tette, hogy hazánkban megalapozzuk a genetikai kutatásokat. elsősorban a buzanemesítésben és új buzafajták előállításában sikerült a magyar szakemberek közreműködésével jelentős eredményeket elérnünk, s figyelemre méltóak a juhtenyésztéssel kapcsolatos kísérletek is. közös célunk, hogy a tudományos kutatásokkal segítsük a népgazdaság előtt álló feladatok megoldását, például új fajták nemesítésével hozzájáruljunk a terméshozam növeléséhez. nagyra értékeljük azt a jelentős segítséget is, amelyet a magas felkészültségű tudományos szakemberek képzésében kaptunk a magyar tudósoktól.

- ma már rendszeressé váltak a közös kutatások, konzultációk, s a két ország tudósainak tapasztalatcsere látogatásai. a kétoldalu kapcsolatok alapján összesen 9, a többi szocialista országgal való közös kutatások révén pedig 7 fő tudományos témában dolgoznak együtt magyar és mongol szakemberek. a jövőben a magyar tudományos akadémia martonvásári mezőgazdasági kutató intézete közös kutatásokat végez a buza és takarmánynövények genetikai sajátosságainak teljesebb megismerése és a nemesítés érdekében. változatlanul segítséget kap a magyar tudósoktól a már említett biológiai kutatóállomás új kutatások kidolgozásához, s megkezdéséhez. a szegedi biológiai központban lehetőség nyílik mongol szakemberek továbbképzésére is. a magyar szakemberek részt vesznek a mongóliában már megkezdett napenergia-hasznosítási, felhasználási tudományos programban. néhány elektronikai kutatásban is együttműködnek a két ország tudósai.

és a mongol népköztársaság tudományos akadémiaja biológiai intéze

- nemcsak a biológiai és természettudományokban, hanem a társadalomtudományokban is gazdagodnak kapcsolataink: a világhírű magyar professzor, Ligeti Lajos mongolisztikai kutatásai iskolát teremtettek e szaktudományban. erre építve folytatjuk az orientalisztika aktuális kérdéseinek közös feltárását. a magyar nyelvtudósok is bekapcsolódnak a mongol nyelv-történeti és nyelvjárás-kutatásokba. ugyancsak a magyar szakemberekkel közösen vizsgáljuk a mongol irodalomnak a környező országok irodalmával való kapcsolatát.

/folyt. köv./

- 28 -

16³⁰
BP

bb.30. /öt évre szóló..... 2. folyt./mné

mindkét országban közös törekvés, hogy a tudomány minél hatékonyabban szolgálja a gyakorlatot. a diszciplinának termelődővé válása magas fokú kutatásszervezést tesz szükségessé. ezért is nagyjelentőségű a tudományos élet kutatása, a különböző tudományok együttműködési lehetőségeinek feltárása, mint a mongol tudományos akadémia elnökét, engem is foglalkoztat számos tudományos szervezési, irányítási kérdés, s nem udvariaskodásként, örömmel mondhatom, hogy számos magyar tapasztalatot, módszert magunk is kiválóan kamatoztattunk, s szeretnénk felhasználni a jövőben is. /mti/

és irányítást

- . -

bb. 31. népzenei alkotótábor a bakonyban

tr/feh/st/kné pr

1980. augusztus 7.

a népzenei hagyományok ápolására, az öntevékeny együttesek zenekulturájának fejlesztésére csütörtökön alkotótábor nyílt bakonyoszlopon. az egyhetes programra a székesfehérvári, tatabányai, herendi, veszprémi, keszthelyi és sárvári népzenei együttesek tagjain kívül számos tanár, egyetemi hallgató és középiskolás diák is érkezett, akik részt vállaltak a bakony-vidék népdalainak, népzenei értékeinek gyűjtésében, feldolgozásában. /mti/

- . -

bb. 32. megnyílt a savaria nyári egyetem

lér/st/kné pr

1980. augusztus 7.

csütörtökön megnyílt szombathelyen a savaria nyári egyetem. ezuttal tizenharmadszor fogadta az ország minden részéből, valamint ausztriából, bulgáriából, jugoszláviából, az ndk-ból, olaszországból és a szovjetunióból érkezett hallgatókat.

/folyt. köv./
15.20/kné

- 29 -

16³¹
BP

bb. 32. /megnyilt... folyt./kné

a szombathelyi nyári egyetem 1973 óta urbanisztikai témákra specializálódott, s az idén a korszerű lakótelepekkel foglalkozik.

az első előadást csütörtökön szilágyi Lajos építésügyi és városfejlesztési miniszterhelyettes tartotta a lakáspolitikai és lakásépítés Magyarországon címmel. ezt követően a szombathelyi tanárképző főiskolán megnyitották a játékvilág című kiállítást, ahol makettekben korszerűen felszerelt gyermekjátószótereket mutatnak be.

délután a magyar városok hagyományosan a nyári egyetem keretében megrendezésre kerülő fórumának résztvevői találkoztak a főhatóságok képviselőivel s a lakásépítés időszerű tanácsai feladatairól folytattak megbeszélést. /mti/

- . -

bb. 33. halálos baleset

pá/kné pr

1980. augusztus 7.

bács megyében, fülöpháza külterületén egy kereszteződésben szabó Béla 21 éves lakatos, csongrádi lakos motorke-rékpárjával az előtte fékező autóbussznak ütközött. szabó a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a motorkerékpár vezetője nem tartott kellő követési távolságot. /mti/

- . -

bb. 34. fakitermelők országos versenye

bam/mv/kz/kné pr

1980. augusztus 7.

csütörtökön, a galgamácsa melletti csuzi réten megkezdődött a fakitermelő szakma legjobbainak országos versenye. állami és termelőszövetkezeti erdő- és fafeldolgozó gazdaságok több mint száz versenyzője különböző feladatokat hajt végre, meghatározott szabályok szerint. a legnehezebb ezek közül a döntés. a versenyzőnek a sorshuzáson „kiválasztott”, fát gépi fűrészszel kell egy meghatározott irányba ledöntenie -lehetőleg minél közelebb a kitérített cövekhez.

/folyt. köv./
15.35/kné

P három uapos

- 30 -

17.05
8P

bb. 34. /fakitermelők.... folyt./kné

a darabolási ügyességi versenyek célja a takarékos feldolgozás. a vetélkedő résztvevői - akik fejszét már a gallyazáshoz sem nagyon használnak - versengenek abban is, ki ért jobban az új technikához, a motoros fűrész szereléséhez, a lánc élesítéséhez. a gépesített rakodás, anyagmozgatás pontos és gyors végrehajtásával vetélkednek a darusgépkocsik és a csuklós traktorok vezetői.

hazánkban mintegy 14 ezer ember foglalkozik fakitermeléssel. a verseny jó alkalom az országos eszmecsere, a korszerű technológiák terjesztésére is. a szakmabeliek számára jelentős esemény, hiszen a legjobbak nagy nyilvánosság előtt részesülnek erkölcsi és anyagi elismerésben. a legsikeresebben szereplő versenyzők nemzetközi vetélkedésen öregbithetik majd a magyar fakitermelők eddig is jó hírnevét. az idén bemutatják mesterségüket az országos mezőgazdasági és élelmiszeripari kiállításon is.

az eredményhirdetés szombaton délután lesz. az öreg tölgyektől ölelt erdei tisztáson fölkészültek a vendégek fogadására. fenyőfából ácsolt hangulatos étel-ital-ajándék pavilonokat állítottak fel. főzőversenyt rendeznek, ökröt sütnek. /mti/

- . -

bb. 35. feszültség alatti hálózatkarbantartás - az elektrotechnikai egyesület vándorgyűlése székesfehérváron

zsi/kné pr

1980. augusztus 7.

feszültség alatti hálózatkarbantartást vezetnek be az áramszolgáltató vállalatok - jelentették be csütörtökön székesfehérváron, a magyar elektrotechnikai egyesület vándorgyűlésén. az új módszer lényege, hogy a szerelést áramszünet nélkül, különlegesen szigetelt szerszámokkal, illetve 100 kilovolt feszültségnek ellenálló szigetelő rudakkal végzik.

/folyt. köv./
15.55/kné

- 31 -

17.05
8P

bb. 35. /feszültség alatti.... folyt./kné

az üzemek és háztartások zavartalan áramellátása jelentős megtakarítást hoz és az eljárás a vezetékek és villamos be-
rendezések javítását is gazdaságosabbá teszi. az eddigi idő-
szakos felújításokat ugyanis a vezetékhálózat állapotától
függő, optimalizált karbantartás váltja fel és a szerelést
az eddigi létszám felével különleges karbantartó csopor-
tok végzik.

az első szerelési kiképző központot szigetváron szer-
vezte meg a magyar villamos művek. a feszültség alatti kar-
bantartást eddig baranya és fejér megyében honosították meg.
a vándorgyűlés első napján az édász szerelői sárkeresztesen
szakmai bemutatón ismertették az új eljárást. a feszültség
alatti hálózat-karbantartást a tervek szerint három-négy év
alatt fokozatosan vezetik be és az országban összesen negy-
ven különleges szerelő-csoport ellátja a hálózatfelújítás és
javítás feladatát. /mti/

- . -

bb. 36. szoboravatás miskolcon

hag/st/kné pr 1980. augusztus 7.

szabó Lőrinc szoborportréját avatták fel csütörtökön
miskolcon a városi könyvtár kertjében a költő születésének
80. évfordulója alkalmából. a szürke gránit talapzatra állí-
tott, bronzból készített portrészobor borsos miklós kossuth-
díjas szobrászművész alkotása. az avatóünnepségen ott voltak
a 9. tokaji írótábor résztvevői is. /mti/

- . -

bb. 37. targoncavezetők országos versenye vépen

lér/st/kné pr 1980. augusztus 7.

a targoncavezetők háromnapos országos versenye csütör-
tökön fejeződött be a vas megyei vépen. a versenyre az ország
minden részéből 160 targoncavezető érkezett, a tíz helyen
megrendezett területi versenyek legjobbjai. a versenyzőknek
számot kellett adni munkavédelmi, biztonságtechnikai és szak-
mai ismereteikről, a gyakorlati feladatok közt pedig minden
olyan munka szerepelt, amely a napi munkavégzés közben vár a
targoncásokra.

/folyt. köv./
16.20/kné

17⁰⁰
3P

- 32 -

bb. 37. /targoncavezetők.... folyt./kné

a gyakorlati feladatoknál egyaránt pontosították a gyorsaságot,
a szakszerűséget, a teher mozgását és elhelyezését.

az emelővillás elektromos targoncavezetésben első he-
lyet a felnőttek között sirokai sándor, az egyesült izzó za-
laegerszegi gyárának dolgozója, az ifjúsági kategóriában pe-
dig sziráki istván, a budapesti divatáru nagykereskedelmi
vállalat dolgozója szerezte meg. a robbanómotoros targoncák
vezetésében a felnőttek között holt versenyben kiss zoltán,
a nagykőrösi konzervgyár dolgozója és a szegedi konzervgyár-
ból káta istván, a fiatalok közül pedig pataki ernő, az
orosházi üvegyár dolgozója lett az első.

a verseny győzteseit és helyezetteit pénzjutalomban
részesítették, s a győztesek szovjetunióbeli utazáson is
részt vesznek. /mti/

- . -

bb. 38. nagyarányú kombájn átcsoportosítások országszerte - az
ország déli vidékén befejezés előtt az aratás

ő/kz/mv/zsu pr 1980. augusztus 7.

csongrádban befejeződött, a többi déli fekvésű megyék-
ben pedig közvetlenül a befejezés előtt van az aratás. jelen-
tősen meggyorsult az utóbbi napokban a betakarítás üteme az
ország északi vidékein, s azokon a területeken is, ahol a viha-
ros esőzések különösen megnehezítették a munkát.

csongrádban, mint a csütörtöki jelentés kiemeli, a sok
időjárás-okozta nehézség ellenére mindössze 14 nap alatt, ide-
jében, s a megengedettnél kisebb szemszóródási veszteséggel vág-
ták le és cséplték el az idei gabonatermést. a felszabadult
kombájnok egy része - számszerűen 125 - a belvizektől és az
árvizektől sújtott szomszédos alföldi megyék gazdaságaiban
segédkezik még egy ideig. a többi arató-cséplő pedig a szere-
lőműhelyekbe vonult, ahol megkezdték a felkészítésüket a követ-
kező nagy feladatra: a több mint 90 ezer hektár kukorica és
napraforgó betakarítására. a kombájnok pedig traktorra ültek,
hogy gyorsítsák a tarlók felszántását és a szalmabehordást.

a csongráddal szomszédos békés megye déli részén, a dél-
békési termelőszövetkezetek területi szövetségéhez tartozó 35
nagyüzem területén ugyancsak végeztek a buza betakarításával.
a megye északi részein előreláthatóan vasárnap vágják le az
utolsó hektárkról a jövő évi kenyérnekvalót.

/folyt. köv./

16.39/zsu

14⁰⁰

-33-

bb38./nagyarányu ... folyt./zsu

a dunántul központjában - fejér megyében - a több mint 80 ezer hektár aratnivalót 95 százalékkal végeztek csütörtökig. a megye szakembereinek számítása szerint a hét hátralévő napjaiban még aratatlan területen is befejezik a betakarítást. a csongrádiakhoz hasonlóan a fejér megyei kombájosok sem tértek pihenőre: az évek során kialakult hagyományoknak megfelelően a szmszédos nagyüzemekben segítenek, nehogy túljérjenek a kalászkok és megkezdődjön a szempergés. a gépek nyújtott műszakban, a késő esti órákban is dolgoznak. a munkájukat megkönnyíti, hogy a másutt sok gondot okozó kalászdöntő viharok elkerülték a megye határát s a gyomosodás is gyérebb az átlagosnál.

tolnában, ahol csütörtökön már biztos fedél alatt volt a termés 90 százaléka, ugyancsak állandó „helyközi”, mozgásban vannak a kombájosok. a kisvejkői termelőszövetkezeti felszabadult gépei a völgyeség, a zombai, a felsőnáinai, a tolnai és a bogyi völgyeknek és a faddinak, a paksi és a madocsainak, a németkeri pedig a dunaföldvárinak segítenek. egyes tolna megyei közös gazdaságokból somogyba és komárom megyébe is adtak kölcsön nagyteljesítményű betakarítógépeket. somogyban főként a siófoki és a nagyatádi járás közös gazdaságai kértek és kaptak segítséget megyén belülről és megyén kívülről. az összefogás eredményeként csütörtökön ezen a vidéken is a kalászosoknak nem egészen 20 százaléka várt már csak betakarításra.

bács-kiskun megye határában az utolsó táblákról vágják a buzát a kombájosok és az újabb esőzés nem akadályozza őket, le is teszik a nagy munka gondját.

az országos viszonylatban is a legtöbb nehézséggel küzdött hajdu-bihar megyében hét közepe óta csak csongrád megyéből 80 kölcsönkombájos érkezett. ha a szövetkezetek úgy kérték, szállító járműveket is kaptak az arató-cséplőgépekkel együtt. ezzel egyidejűleg a megyén belül is több mint 120 kombájos átcsoportosították azokra a helyekre, ahol több az aratnivaló. az egymással közvetlenül határos tsz-ekből egy napra is átküldenek gépet a másik gazdaságba, hogy minden órát kihasználjanak.

a gép-átcsoportosítás, valamint a kedvező időjárás alapos kihasználása következtében csütörtökön a buza kétharmada hajdu-bihar megyében is le lett aratva. a megye csaknem száz nagyüzeme közül alig néhány akad olyan, ahol ne kellene kerülgéni, későbbre hagyni a mélyebben fekvő felázott táblarészeket.

/folyt.köv./

16.40/zsu

-34-

1405

bb.38./nagyarányu ... 2. folyt./zsu

mindenütt megvan még a nyoma annak, hogy az év első hat hónapjában lehullott 650 milliméter csapadékból csaknem 200 milliméter egy hónap alatt hullott le. a bihari részen, valamint a tiszta mentén még jelenleg is több mint 10 ezer hektár gabona áll víz alatt, s ebből 5000 hektárt összefüggő víz borít. ezeken a helyeken csak láncfalpas kombájosokkal tudnak dolgozni. a munkák indulása óta 23 láncfalpas gépet vásároltak a gazdaságok. jelenleg ezekkel együtt 58 ilyen gépük van, de kétszer ennyinek is munkát tudnának adni. különösen lassú a belvizek miatt a betakarítás biharkeresztes, bedő, ártánd, körös-szegapáti, nagykeréki, görbeháza, tiszacsege határában. ezeken a helyeken csak a további száraz, meleg időjárás után tudják gyorsítani a betakarítást.

vizzel, sárral a viharos esőzések által megdöntött gabonával küzdenek az aratók a szomszédos szabolcs-szatmár megyében is. elismerést érdemlő erőfeszítések eredményeként csütörtökön az országnak ezen a vidékén is félidejéhez érkezett a kalászosok betakarítása. bár az utóbbi napok csapadékmentes, napos időjárása itt is megkönnyítette a kombájosok dolgát, sok helyütt még mindig szinte megoldhatatlan gondot okoz a táblákon álló belvíz. máriapócscon két kombájos és a segítségükre siető traktor is a sáros, nedves talaj foglya maradt. végül is a honvédség segítségét kellett kérni a kimentésükhöz. a nehéz körülmények között a megye nagyüzemei példaadóan segítik egymást gépekkel és alkatrészekkel. a környező megyékből eddig már csaknem 30 láncfalpas kombájos érkezett szabolcsba. tiszavasváriban például a hódmezővásárhelyiek, vasmegyén, a fábiánsebestyéniek tiszakerecsenyben, a szentesiek dombrádon, a szeghalmiak sényőn pedig az edrődiek segítkeznek a kenyérnekvaló betakarításában./mti/

..--

bb.39. rényi tamás temetése

t/kp-tr/zsu ie

1980. augusztus 7.

mély részvétellel kísérték utolsó útjára rényi tamás érdemes művészt, balázs béla-dijas és szot-dijas filmrendezőt hozzátartozói, pályatársai és barátai csütörtökön a farkasréti temetőben.

/folyt.köv./

16.55/zsu

-35-

1410

bb.39./rényi ... folyt./zsu

a ravatalnál - a barátok és munkatársak képviselőjében - müller péter író búcsuzott a hosszas betegség után elhunyt művésztől, számos, világszerte elismert film alkotójától. méltatta több mint két évtizedes munkásságát, az önmagát soha nem kimélő, fáradtságot nem ismerő embert és rendezőt. „nem volt számára jelentéktelen sors és jelentéktelen probléma, mert a legkisebb ügyekben is mindig nagy egészet látta, - mondotta.

... a sírnál a színészkollégák, s barátok nevében garas dezső vett végső búcsút rényi tamástól./mti/

-. -

bb.40. barokk hangverseny a sárvári nádasy várban

lér/st/zsu ie

1980. augusztus 7.

a savaria, 80 zenei rendezvénysorozat keretében barokk hangversenyt rendezett csütörtökön a sárvári nádasy vár dísztermében a szombathelyi szimfonikus zenekar. a koncerten valdi f-dur, esz-dur és g-moll koncertója hangzott el, közreműködött németh pál fuvolán, sándor jános, tarnai györgy és bográn györgy hegedűn, králik judit fagotton, dévényi józsef csellón, menyhárt tiber nagybőgőn és csorba róza csemballón. a hangversenyt meghallgatták a xiv. nemzetközi bartók szeminárium tizenhét országból érkezett résztvevői./mti/

-. -

bb.42. elhunyt szirmai tamás

pá/zsu ie

1980. augusztus 7.

szirmai tamás, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, nyugalmazott rendőrszázados, aki a pártnak 1925 óta volt tagja, 77 éves korában elhunyt. hamvasztás utáni búcsuztatása augusztus 11-én 15 órakor lesz a farkasréti temető ravatalozójából.

mszmp v. kerületi bizottsága
magyar partizán szövetség
belügyminisztérium

/mti/

17.10/zsu

-. -

-36-

17.30

bb. 41. szemethy imre kiállítása miskolcon

hag/st/kné ie

1980. augusztus 7.

szemethy imre munkácsy-díjas grafikusművész kiállítása nyílt meg csütörtökön miskolcon a józsef attila könyvtár kiállító termében. a művész barcsay jenő és ék sándor tanítványaként 1971-ben fejezte be a képzőművészeti főiskolát. azóta a számos hazai önálló tárlatán kívül 1977-ben a varsói magyar intézetben és 1979-ben a prágai magyar kultúra házában is kiállított. most megnyílt kiállításán több mint hetven munkájával, főként litográfiákkal és tollrajzokkal mutatkozik be. /mti/

-. -

bb. 44. kapjon elismerést a bányász szakma mindenütt a világon - plenáris ülés a nemzetközi bányász-konferencián

t mg/tr/sl/kné ie

1980. augusztus 7.

csütörtökön, a tanácskozás harmadik napján ismét plenáris ülésen találkoztak a bányaiipari dolgozók viii. nemzetközi szakszervezeti konferenciájának küldöttei. az eszmecserén különös figyelmet szenteltek a munkanélküliségnek.

a fejlett tőkés országok nagy része neokolonialista politikára építi növekvő nyersanyagszükségleteinek kielégítését. bányaiipari ágazatok sora szűnik meg, mert az ásványi nyersanyagok javát jövedelmezőbb a harmadik világ országaiból beszerezni, mint otthon kitermelni. nemcsak szénről, olajról van szó: az ipari termeléshez nélkülözhetetlen nikkelt, platinát, foszfátot például a közös piac országai csaknem teljes egészében fejlődő országokból importálják. mindez munkanélküliséget teremtett a fejlett tőkés országokban. a harmadik világ számos országában pedig a rossz munkakörülmények készítették egyre határozottabb fellépésre a szakszervezeteket.

a bányász szakszervezetek akcióit elsősorban nemzeti szinten kell megszervezni - hangoztatták a konferencián - de arra is szükség van, hogy a hasonló helyzetű országok bányászai egyeztessék programjukat. afrika bányászai jó példát mutattak, amikor tavaly kontinens-találkozót tartottak, majd szervezetileg csatlakoztak a nemzetközi bányász-szövetséghez. a különböző bányász szakszervezetek nemzetközi párbeszéde, együttműködése ma már szükségszerű: a bányaiipar ugyanis világszerte nagy változás előtt áll, különösen ami a széntermelést illeti.

/folyt. köv./
17.20/kné

- 37 -

18.30

bb. 44. /kapjon elismerést.... folyt./kné

prognózisok szerint az ezretfordulón már évi 21 milliárd tonna szén kerül felszínre. ez azt is jelenti, hogy a széniparban dolgozó bányászok száma várhatóan megduplázódik, s 2000-re eléri a 8 és félmilliót. de ahhoz, hogy a tömeges és szakképzett utánpótlás biztosítva legyen minden földrészén, a bányász szakma nagyobb megbecsülése sem késhet. jó fizetés, csökkentett munkaidő, higiénia és biztonság, megfelelő társadalombiztosítási rendszer, szociális kedvezmények - amiért harcolnak a szakszervezetek. s mindez nem csupán szakszervezeti követelés, hanem a növekvő nyersanyag-éhségre gondolva, az egész emberiség szüksége.

a konferencia pénteken záró plenáris üléssel fejezi be munkáját. /mti/

- . -

bb. 45. időjárásjelentés

pá/kné ie 1980. augusztus 7.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 7-én, csütörtökön este:

meleg idő.

várható időjárás péntek estig: általában kevés lesz a felhő, száraz idő várható. a gyenge, változó irányú szél napközben megélénkül, a hőmérséklet holnap kora délután 27-32 fok között lesz. /mti/

- . -

bb. 46. a belpolitikai főszerkesztőség híreinek jegyzéke 1980. augusztus 7-én 14.00 órától zárásig

kné ie 1980. augusztus 7.

- 29. tovább apadnak
- 30. öt évre szóló
- 31. népzenei alkotótábor
- 32. savaria nyári egyetem
- 33. halálos baleset

/folyt. köv./
21.00/kné

- 38 -

215
0

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/12

Belföldi hírek

mti hivatalos közlemények

bb.43. ülést tartott a minisztertanács

zsu ie 1980. augusztus 7.

a kormány tájékoztatási hivatala közli: a minisztertanács csütörtökön ülést tartott.

marjai józsef, a kormány elnökhelyettese jelentést tett a magyar-iraki gazdasági együttműködési állandó vegyesbizottság üléséről. a jelentést a kormány jóváhagyólag tudomásul vette.

a kormány meghallgatta és jóváhagyólag tudomásul vette jean-francois-poncet-nak, a francia köztársaság külügyminiszterének hazánkban tett hivatalos látogatásáról szóló beszámolót.

áttekintette a minisztertanács a tiszta-völgyi ár- és belviz elleni védekezés helyzetét. megállapította, hogy a természeti csapás - a szervezett és eredményes védekezés ellenére is - károkat okozott. az időjárás javulása ugyan némiképp könnyíti a védekezés munkáját, de további nagy erőfeszítések szükségesek az ár- és belvizek visszaszorításához, majd pedig a helyreállítási munkákhoz.

/folyt.köv./

17.15/zsu

-1-

1720

bb.43./ülést tartott ... folyt./zsu

a kormány őszinte elismerését fejezte ki a védekezésben jó összhangban együttműködő állami és egyéb szervezetek az odaadó, fegyelmezett munkáért. elismerés illeti a veszélybe került körzetek lakosságát példás és fegyelmezett helyetállásukért. külön köszönetet mondott a kormány az országszerte sokféle formában megnyilvánuló tenniakarásért, önzetlen társadalmi segítőkészségért. az illetékes szervezetek azt a feladatot adta, hogy gondoskodjanak a károk felméréséről, valamint a kárt szenvedettek megsegítéséről.

a kormány tájékozódott a kalászos gabona betakarításának helyzetéről. megállapította, hogy a kedvezőtlen időjárási viszonyok között megindult aratási munkák szervezeten és jó ütemben haladnak. a megyék öntevékeny együttműködése, a mezőgazdasági üzemek kölcsönös segítségnyújtása, különösen az ár- és belvizsújtotta gazdaságok segítése jelentősen hozzájárul a veszteségek mérsékléséhez, a munkák eredményességéhez. a baráti összefogás jó példája az immár hagyományos, kölcsönösen előnyös együttműködés a szlovákiai gazdaságokkal. a kormány kifejezte meggyőződését, hogy a dolgozó kollektívák az eddigiekhez hasonló összefogással, szervezettséggel sikeresen fejezik be a gabona betakarítását.

a minisztertanács a tudományos minősítő bizottság elnökét, titkárát és tagjait megbízatásuk lejártával, 1980. augusztus 31-ével - eredményes munkájuk elismerése mellett - felmentette tisztségükből, s szeptember 1-i hatállyal kinevezte a bizottság új tisztségviselőit és tagjait./mti/

--

17.20/zsu

-2-

1425
P

bb. 46. /a belpolitikai.... folyt./kné

34. fakitermelők
35. feszültség alatti
36. szoboravatás
37. targoncavezetők
38. befejezés előtt az aratás
39. rényi tamás temetése
40. barokk hangverseny
41. szemethy imre kiállítás
42. elhunyt szirmai tamás
43. ülést tartott a minisztertanács
44. nemzetközi bányászkonferencia
45. időjárásjelentés
46. hirjegyzék

/mti/

- . -

v é g e

21.05/kné

- 39 -

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében

főszerkesztő: pásztor jános
szerkesztették: halasi györgy
fehér péter
izsák erika

2172

- . -

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60008/K

Belföldi hírek

1980. augusztus 8. p é n t e k

bb.1. ,,füstbe mehet,, az egészségünk - ne dohányozzunk!

oi/of/mm/zsu pr

1980. augusztus 8.

az idei esztendő a dohányzás elleni küzdelem éve:
,,dohányzás vagy egészség - válasszon!,, tette közzé felhívását
az egészségügyi világszervezet /who/.

megdöbbentő adat hogy hazánkban mintegy négymillió ember
vallja magát rendszeres dohányzónak, s a cigarettafogyasztás az
utóbbi évtizedben megduplázódott. sokaknak ,,füstbe ment,,
az egészsége. szinte hihetetlen, de igaz: magyarországon a
lakosság évente 7 milliárd forintot költ dohányzásra, ugyan-
annyit, mint nyershusra vagy tejtermékre és kétszer annyit mint
friss gyümölcsre, zöldségfélékre.

az országos egészségnevelési intézet orvos illetékesei
megszivlelendő tényekről tájékoztatták az mti tudósítóját:

már a magzat károsodhat a dohányzás ártalmaitól. a do-
hányzó nők között gyakrabban fordulnak elő terhességgel kap-
csolatos problémák, például a dohányzás mértékének növekedésével
arányosan emelkedik a koraszülések száma. szoptatáskor pedig
a csecsemő az anyatejjel is magába szívja a dohányfüst káros
égéstermékeit.

/folyt.köt./

-1-